

PRÉSENCE

DOSSIER

**L'absence
de chez soi
à Verviers**



FAMILLE

**La nuit des petits
monstres**

WORKSHOP

**Ateliers pratiques
spécial enseignant·es**



Centre
culturel
Dison

NOUVEAUX SUPPORTS & SERVICES

Bâches, Roll up, Stickers, Posters,... • Impression textile

**SUIVEZ
-NOUS**

sur Facebook
& Instagram



@Multi Print Ensival

@multiprint_ensival



T. 087 35 54 84

En mi-ville 3-5 | 4800 Ensival

Ouvert lu. ma. jeu. ven. | **9h > 17h**
mer. | **9h > 12h** ou sur RDV

Plus d'infos



multi PRINT

SOMMAIRE

Dossier

- 4 L'absence de chez-soi
à Verviers

Culture

- 8 Octobre au Centre
culturel de Dison
10 La nuit des petits monstres

Bibliothèque

- 13 Allez... on lit !

Associations

- 14 Ladies Night
Commission d'Ottomont
Vide dressing
Les Funambules :
« Atout cœur »
Nicole Collins

Adolphe Hardy

- 15 Exposition « Quelques
personnalités d'autrefois »
Appel à la population
Soirée contes d'Halloween

Commune de Dison

- 16 Jumelage Dison-
Audincourt : 65 ans
17 PCS : « Été solidaire »
et donnerie permanente
État civil
18 Sweet Revolution
Emploi
Nuit de l'obscurité
19 Réforme des allocations
de chômage
Opération chèques-sport
saison 2025-26

PRÉSENCE

Le mensuel d'éducation permanente
du Centre culturel de Dison
Impression à 6200 exemplaires
Distribution gratuite en toutes boîtes
Photo couverture : Pexels

Rédaction :

Laura Perez Castellano

Mise en page :

Centre culturel de Dison

Publicités :

Amandine Moreau

Impression :

Multi Print Ensival

Éditeur responsable :

Centre culturel de Dison

Rue des Écoles 2 - 4820 Dison

087 33 41 81

presence@ccdison.be

BCE 0418 459 582

www.ccdison.be

📍 @ccdison

Édito

Ne pas avoir de toit, ce n'est pas seulement manquer d'un abri. C'est aussi être privé·e d'une intimité, d'une stabilité, d'une voix, parfois même d'une identité. C'est être réduit à un seul statut et condamné·e au silence. Et, dans cette spirale, l'accès à la culture disparaît, lui aussi.

Le droit à la culture ne vient pas « après » le droit au logement. Il lui est indissociable. Tous les droits sont liés, comme les piliers d'un même socle : celui du droit à une vie digne. Sous cet angle, le sans-abrisme n'est pas seulement une urgence sociale, c'est une urgence démocratique, la partie visible d'un système inégalitaire.

Le sans-abrisme, c'est la partie visible d'un système inégalitaire.

Il existe une corrélation directe entre le développement d'une société fondée sur l'individualisme, l'illusion méritocratique,

l'égotisme et le repli sur soi, et l'augmentation du sans-abrisme. Celui-ci est la faille qui révèle, sans détour, les fragilités de notre système. Les politiques publiques et les choix collectifs qui tentent d'invisibiliser les personnes à la rue acceptent, voire encouragent, une société non seulement inégalitaire, mais aussi non-démocratique, où toute une série de personnes n'ont pas voix au chapitre. Au-delà de l'analyse générale, nous espérons que le dossier de ce mois d'octobre vous permettra aussi de mieux saisir la réalité vécue dans notre arrondissement.

Bonne lecture, et à bientôt. ●

Frédéric Muller, Directeur



Pexels

L'ABSENCE DE CHEZ-SOI À VERVIERS

Être sans-abri ou sans-chez-soi signifie ne pas avoir de logement propre, et entraîne une série d'exclusions cumulées.

Autant en Flandre qu'en Wallonie, le principal problème des personnes sans-abris est le manque de logement à un prix abordable. Une étude a chiffré le phénomène du sans-abrisme et de l'absence de logement propre à la personne dans l'arrondissement de Verviers. Il en ressort que 1209 personnes sont concernées par cette problématique dans l'ensemble des 20 communes francophones constituant l'arrondissement (sur 19387 personnes en Wallonie).

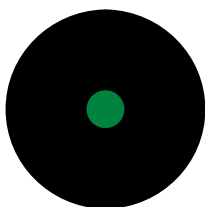
Parmi ces personnes, on compte 833 adultes et 376 enfants ; 64 % d'hommes et 36 % de femmes, dont 63,5 % d'entre elles sont sans enfant à charge. Elles sont soit à la rue, hébergées dans des logements d'urgence, des foyers d'hébergement, en institution, chez des parents ou amis, ou encore dans des lieux non conventionnels.

Ces chiffres, impressionnants, ne rendent toutefois pas réellement compte de la réalité de terrain, et les sans-abris visibles dans l'espace public ne représentent qu'une mince partie de ce recensement. Comme nous l'explique dans l'interview ci-après Anne Delvenne, Coordinatrice du Relais social urbain de Verviers, la vie des personnes sans-abris se caractérise par une répétition de ruptures, de l'enfance à l'âge adulte. Cette problématique touche une grande diversité de personnes aux parcours bien différents.

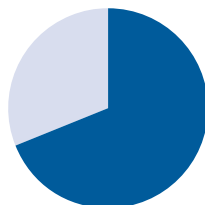
Source : 1209 sans-abri ou « mal logés » dans l'arrondissement de Verviers, Olivier Thunus - RTBF, 4.04.2025



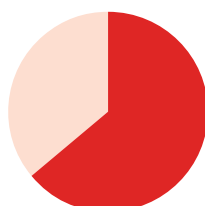
Personnes concernées par le sans-abrisme dans l'arrondissement de Verviers :



● En Wallonie
● À Verviers (arrondissement)



● 833 adultes
● 376 enfants



● Hommes : 64 %
● Femmes : 36 %*

* 63,5 % de ces femmes sont sans enfant à charge



INTERVIEW

«La situation du sans-abrisme est préoccupante à Verviers»

Anne Delvenne,
Coordinatrice du Relais
social urbain de Verviers

Quelles sont les missions du Relais social urbain de Verviers ?

Notre mission générale est de rassembler un réseau de partenaires à la fois publics et privés sur l'ensemble de l'arrondissement de Verviers, pour mener des actions concernant la lutte contre la grande précarité.

À quelles réalités votre Relais social fait-il face en termes de logement ou de mal-logement ?

On constate qu'il est difficile de trouver des logements adaptés aux réalités des personnes. Nous avons dans l'arrondissement de Verviers un habitat plutôt vieillissant. Les inondations de 2021 ont été un facteur aggravant. Certaines habitations ont été rénovées ensuite, c'est plutôt positif, mais cela a dans le même temps occasionné une augmentation conséquente des loyers. Des personnes ont ainsi été mises en difficulté et ne pouvaient pas assumer cette indexation. **Vous avez déclaré être en présence d'une « pluralité de précarités ». Pouvez-vous nous expliquer ce que cela signifie ?**

Cette pluralité de précarités peut se traduire par le fait d'avoir une personne exposée à plusieurs problématiques : les assuétudes, les soucis de santé mentale, de santé physique... On ne sait pas toujours par quel chemin tenter de résoudre la situation, ces difficultés peuvent être interconnectées.

Par exemple, les gens souffrant d'assuétudes auront d'autres types d'obstacles dans l'accès au logement. Certaines personnes ne sont pas demandeuses d'aide ou de toit, car avoir une adresse entraîne d'autres conséquences : récupérer les factures, peut-être des avis d'huissiers... Dans la réalité de ces personnes, être domicilié quelque part ne constitue pas un réel avantage.

Et puis, avoir un logement n'est pas une garantie de stabilité, encore faut-il pouvoir le conserver, l'entretenir, y vivre de façon décente... Les accompagnements psychologiques sont de réelles « portes d'entrée » pour débusquer des soucis liés au logement. La grande précarité est multiple.

Vous avez sorti pour la première fois un audit sur le sans-abrisme dans l'arrondissement de Verviers, pourquoi avoir souhaité apporter des données

chiffrées sur cette problématique ?

Cela a été un croisement de données entre plusieurs services et a demandé un long travail. Avant d'entreprendre cette opération de dénombrements de personnes sans toit, nous n'avions aucune vue statistique sur ces situations. C'est parti de ce que l'on pourrait qualifier d'intuitions et d'hypothèses formulées par les travailleurs et travailleuses de terrain tous secteurs confondus, celle d'une augmentation des personnes sans-abris, c'est-à-dire des personnes en absence de toit. Cette dénomination inclut également les personnes qui ne vivent pas forcément dans la rue, mais qui sont hébergées par des tiers, des amis, des voisins, de la famille...

La vision stéréotypée et restreinte du sans-abrisme pourrait laisser penser qu'il est plus fréquent dans les grandes villes...

Verviers n'a effectivement pas la réputation d'avoir énormément de personnes sans-abris. L'audit de 2024 a pourtant permis de démontrer que la situation du sans-abrisme est plus préoccupante à Verviers par rapport à une ville comme Charleroi, en faisant une règle de proportion à l'échelle de la population.

Les grandes villes bénéficient de plus de structures d'aide pour faire face, plus de moyens d'accompagnement... Cela explique aussi les difficultés importantes à Verviers.

Quels sont les aléas de la vie qui peuvent conduire à ces situations ?

Dans pas mal de cas, les personnes ont un passif institutionnel important. Avoir vécu en centre ou en maison d'enfants dès le plus jeune âge, ça ne donne pas envie d'être cadenassé dans d'autres structures, dans des hébergements communautaires, avec des règles, des contraintes, des horaires... Certaines personnes ne peuvent pas vivre de manière « classique ».

Pourriez-vous nous présenter l'un de vos projets pour lutter contre le sans-abrisme ?

Le premier projet que nous avons mené en termes de logement s'appelle « Interface » en collaboration avec Logivesdre (NDLR: société de logements de service public à Verviers). Il part du constat que bon nombre de personnes étaient en voie d'expulsion dans les logements publics. Cela pouvait être pour des soucis de voisinage, des carences administratives, des dégâts, etc. Il n'y avait pas de suivi ni d'accompagnement social et cela conduisait donc des gens vers des systèmes alternatifs d'hébergement, ou vers le sans-abrisme. Nous assurons le suivi individualisé de personnes pour qu'elles puissent être maintenues dans le logement. Les fonctionnements évoluent, Logivesdre dispose désormais d'assistants sociaux, mais nous voyons tout de même l'importance pour ces locataires d'avoir

« AVOIR UN LOGEMENT
N'EST PAS UNE GARANTIE
DE STABILITÉ, ENCORE
FAUT-IL POUVOIR LE
CONSERVER, L'ENTREtenir,
Y VIVRE DE FAÇON
DÉCENTE... »





Chaque jeudi, vos produits locaux livrés au Centre culturel de Dison !

Soutenez les producteurs locaux en commandant vos produits en ligne et récupérez votre colis au Centre culturel de Dison !

- 1** Passez commande sur le webshop de Circuits paysans avant le dimanche minuit.
- 2** Récupérez votre colis au Centre culturel de Dison (rue des Écoles, 2) le jeudi suivant entre 15 h et 18 h.

Webshop: circuitspaysans.be

Contact / Infos: Circuits Paysans

04 252 32 12 – coop@circuitspaysans.be

f CircuitsPaysansCooperative

un suivi organisé par une structure extérieure, plutôt que par un-e représentant-e du « propriétaire ».

Quel est le défi le plus important auquel vous faites face en matière de logement ?

Nous avons des partenariats beaucoup plus évidents avec le secteur public, les sociétés de logements sociaux, comme leur nom l'indique, ont pour vocation de s'adresser à une population précarisée. Notre grande difficulté est de convaincre des propriétaires privés de collaborer avec nous, en mettant leurs logements à disposition. Car, même si nous prenons en charge l'accompagnement administratif, social, psychologique des locataires, nous ne pouvons pas garantir qu'il n'y aura aucun problème.

De plus en plus de personnes doivent faire appel à des réseaux d'aide en tout genre, pourrait-on dire que cela « décline » les situations les plus dramatiques ?

On ne peut pas nier aussi une certaine forme de « concurrence » avec les agences immobilières sociales, par exemple, qui agissent également comme une interface entre des propriétaires privés et des locataires. Ce n'est évidemment pas une critique et c'est même assez compréhensible, les propriétaires préfèrent traiter avec ces agences qui placeront des personnes au chômage ou au CPAS, plutôt que des personnes souffrant de toxicomanie. Et je ne parle pas des discriminations basées sur la couleur de peau, ou sur le fait de ne pas parler français, encore très présentes dans l'accès au logement en général. ●

« NOTRE DÉFI : CONVAINCRE DES PROPRIÉTAIRES PRIVÉS DE COLLABORER AVEC NOUS. »

THÉÂTRE

« Rue de la Jungle » une pièce qui donne à réfléchir sur la vie en rue

Le sans-abrisme, sujet peu traité au théâtre, est le thème de la dernière création du Théâtre des Vents doux, compagnie andrimontoise. Intitulée *Rue de la Jungle*, elle sera présentée pour la première fois au Tremplin de Dison le samedi 4 octobre. On y suit le parcours de Molly, abandonnée à la naissance et recueillie par la communauté de la rue...

Murielle Steckx, qui a assuré l'écriture et la mise en scène du spectacle, nous explique ses motivations : « *J'ai beaucoup travaillé dans le secteur social, que ce soit dans le domaine de l'intégration, de l'insertion, de la demande d'asile... Je suis assez attentive aux notions de chez soi et d'abris. À travers cette pièce, il me semblait important de parler de l'invisibilisation de personnes sans toit.* »

À travers cette pièce, il me semblait important de parler de l'invisibilisation de personnes sans toit.

Le livre de la jungle comme source d'inspiration

Rue de la jungle crée un parallèle avec le célèbre dessin animé du *Livre de la jungle*. « *J'ai revu par hasard un extrait du film. Je me suis dit que, finalement, la rue, c'est aussi un peu la jungle parfois. Un petit monde qui s'autorégule, où il peut y avoir de la solidarité, mais aussi pas mal de dangers. J'ai écrit cette pièce pour 9 comédiennes, qui incarnent des personnages avec des caractéristiques similaires à celles du dessin animé.* »

Elle poursuit : « *Quand j'écris une pièce, j'aime partir d'éléments narratifs plus légers pour aborder des thématiques sociales. C'est d'ailleurs vraiment ce qui caractérise le Théâtre des Vents doux, insuffler des réflexions, éveiller les consciences, sans prendre le public de front.* »

Un spectacle tout public

La pièce adopte d'ailleurs un ton résolument gai, qui permet plusieurs degrés de lectures : « *Il n'y a pas d'aspect dramatique dans le spectacle, mais beaucoup d'éléments en phase avec*

mes convictions transparaissent, comme le souci du manque de places dans les abris de nuit, les barres de fer qui apparaissent sur les bancs publics, le fait que les personnes à la rue manquent de considération de la part des politiques et des citoyen·nes en général. Ces éléments interviennent dans les dialogues mine de rien, mais ils ne sont pas anodins. »

Les personnes à la rue manquent de considération de la part des politiques et des citoyen·nes en général.

Une mise en scène dynamique

Comme mentionné plus haut, 9 comédiennes occupent la scène, mais Murielle aimant mélanger les genres, d'autres interventions rythment le spectacle : « *Un orchestre composé de trois musiciens (guitare, saxophone et percussions) est présent tout au long de la pièce. Il y aura des chants, certains adaptés du film original, ainsi que de la danse. C'est une mise en scène intense ! Je crois que le public ne verra pas le temps passer, qu'il sera emporté par l'histoire et la dynamique de cette création.* »

Autre petit clin d'œil scénographique au niveau des décors, des œuvres d'artistes issus de la province de Liège sont disposées sur scène. ●

Prochaines dates

- Samedi 4.10.25 > 20 h > Dison
Réservations : 087 33 41 81
www.ccdison.be
- Samedi 18.10.25 > 20 h > Centre culturel de Soumagne.
Réservations : 0492 42 27 88
www.ccsoumagne.be
- Jeudi 6.11.25 > 20 h > La Courte Échelle (Liège).
Réservations : 04 229 39 39
www.courte-echelle.be



OCTOBRE AU CENTRE CULTUREL DE DISON



Photos :
THREE questionne en dansant le rapport entre 3 personnes.
De haut en bas :
- Le Théâtre des Vents doux en en répétition.
- Avec Radio Camino sur les chemins de Compostelle.
- Prendre un pot entre (futur-es) pèlerin-es
- Ateliers d'écriture aux frontières du réel et découverte du manga.
- Le trio de chanteuses Entre 2 silences.



© RadiCamino

Workshop 12-18 ans

« Voix de génération » Chant pour ados – ANNULÉ !

Marie CALLENS

– Mercredi 1.10, 15.10 et 22.10
+ 5.11.25 → 14 h à 16 h 30

– Centre culturel de Dison

Découvre ta voix et prends confiance en toi avec notre atelier chant uniquement dédié aux ados !

En quatre séances, découvre des techniques pour chanter, contrôler ta respiration et commencer à apprendre à placer ta voix. Viens chanter avec un micro et découvre comment prendre ta place sur une scène. Que tu sois débutant-e ou déjà initié-e, chaque séance te permettra de progresser grâce à des conseils personnalisés et bienveillants. L'animatrice te guidera dans l'interprétation d'une chanson que tu auras le plaisir de présenter devant tes proches à la fin du workshop ! Prêt-e à révéler ta voix ?

70 € / 65 € ▲ / 1,25 € ▲



Camden Public Library

Théâtre

Rue de la Jungle

Théâtre des Vents doux

– Samedi 4.10.25 → 20 h

– Le Tremplin

Retrouvez les personnages et les musiques du *Livre de la Jungle* dans une adaptation originale, tendre et animée (voir dossier p. 7).

10 € / 5 € (-12 ans) / 1,25 € ▲

Les voyages du mercredi

Focus Saint-Jacques de Compostelle !

+ Conférence de Sylvie « Radio Camino »

– Mercredi 8.10.25 → 14 h 30

– Centre culturel de Dison

Séance spéciale autour du célèbre chemin de pèlerinage, qui attire chaque année des milliers de randonneur-euses !

Avec une conférence de Sylvie, « Pèlerine en liberté sur les chemins de Compostelle et d'ailleurs ».



Sylvie, mieux connue sous le nom de Radio Camino, est une grande voyageuse à pied et à vélo, spécialiste des chemins de pèlerinage en Europe. Elle partagera avec nous son expérience, ses réflexions et les récits inspirants de ses chemins.

À 18 h 30 : « Pot du pèlerin » en présence de Sylvie. L'occasion d'échanger librement entre (futur-es) pèlerin-es. Petite restauration possible.

En collaboration avec Phodiac

5 € / 6 € avec boisson / 1,25 € ▲

Les mélodies du vendredi

Entre 2 silences

– Ve 10.10.25 → 20 h

Ouverture des portes à 19 h

– Centre culturel de Dison

Trois amies que le plaisir de chanter ensemble, en harmonie, a réunies...

« Entre 2 silences » est un trio qui, grâce à ses arrangements mêlant voix, instruments (darbouka, bendir, n'goni), poésie, contes et marionnettes d'ombre, transmet la puissance des chants polypho-

niques du monde ; leur vocation à unir des communautés, à mettre de la poésie dans le quotidien et à rythmer les grands moments de la vie humaine. Bérénice De Clercq, Aurore Lacrosse et Romane Uyttersprot aiment la rencontre avec le public, et l'invitent souvent à les rejoindre dans un chant. Elles souhaitent plus que jamais porter cette musique au cœur de toute personne souhaitant retrouver un temps la sensation d'une vibration commune, le « murmure de temps anciens »...

Atelier de chants polyphoniques avant le concert, de 16 h 30 à 18 h 30, animé par les membres du groupe !

De 19 h à 20 h, apéro équitale offert par la Commune dans le cadre de la Semaine du commerce équitale.

Concert : prix libre et conscient

Atelier : 10 € (concert compris)

Danse 5-12 ans

THREE

Par Ilke TEERLINCK / C^{ie} Irene K.

– Me 15.10.25 → 14 h 30

– Le Tremplin

THREE est un spectacle de danse plein d'énergie sur la dynamique entre trois personnes, sur l'identité et le désir d'appartenir à quelque chose.

Trois danseur-euses explorent leur position dans l'espace, les un-es par rapport aux autres. Ils jouent, se défient et se testent mutuellement.

Comment cette dynamique évolue-t-elle lorsqu'une troisième personne entre dans l'espace ? Quels sont nos choix quand nous voulons intégrer un groupe ? Quelle place prenons-nous ?

Production : Compagnie Irene K. Chorégraphie : Ilke Teerlinck. Danse : Magali Casters, Ilke Teerlinck et François Vincent. Musique : Koen Brouwers. Création lumière : Raf Wouters. Costumes : Lisette Henst. Conseiller artistique : Josse De Broeck. Dramaturgie : Jean Lambert.

6 € / 5 € ▲ / 1,25 € ▲

Workshop dès 16 ans

Atelier écriture :

« Aux frontières du réel »

Animé par Amélie LAMBERT

– Je 16.10.25 → 18 h 30 à 20 h 30

– Bibliothèque de Dison

Et si on libérait notre imaginaire ? En ce mois d'Halloween, la magie et les sortilèges s'invitent dans nos quotidiens !

Grâce à plusieurs exercices d'écriture créative, nous vous invitons à laisser libre cours à votre imagination et à adopter un autre regard sur ce qui nous entoure.



Dans le cadre de La fureur de lire, autour du thème « Les lectures extraordinaires ». Sans prérequis.

10 € / 9 € ▲ / 1,25 € ▲

Workshop 8-12 ans

Créons notre première planche de manga !

Animé par Raphaëlle PELLÉ

– Sa 18.10.25 → 9 h 30 à 12 h 30

– Bibliothèque de Dison

Cet atelier de quelques heures, ouvert à tous les niveaux, propose de plonger dans l'univers du personnage manga.

Grâce à des outils variés et des techniques adaptées, chacun-e pourra y trouver son compte, que vous soyez débutant-e curieux-se ou dessinateur-trice plus expérimenté-e. L'objectif est d'apprendre



à concevoir un personnage complet, puis de le mettre en scène dans une planche, ce qui permet aussi d'explorer les bases de la narration visuelle, telle qu'on la retrouve dans un livre ou une BD.

10 € / 9 € ▲ / 1,25 € ▲

Ateliers enseignants

Ateliers pratiques de techniques créatives pour la classe

– Me 22.10 + Je 23.10.25

→ 13 h à 16 h 30

– Pavillon d'Ottomont

Deux après-midis d'ateliers à destination des instituteurs et des institutrices, pour découvrir des modules d'activités créatives, conçus pour être intégrés dans un cadre scolaire.

Les ateliers seront adaptés aux classes allant de la première à la sixième pri-

maire. Nous expérimenterons ensemble les techniques proposées et échangerons autour de leurs possibilités, usages en classe et limites éventuelles.

Ces ateliers s'inscrivent dans le cadre du PECA (Parcours d'éducation culturelle et artistique) et peuvent être mobilisés dans plusieurs disciplines scolaires. N'hésitez pas à nous rejoindre, quels que soient les cours que vous enseignez !

Nature et land'art – Me 22.10.25

Ouvrir l'œil, tendre l'oreille, ressentir... pour découvrir la nature autrement.

Lors de cet atelier, nous explorerons différentes manières d'entrer en contact avec notre environnement naturel : création de palettes sensorielles, fabrication de petits êtres imaginaires à partir des éléments récoltés, observation poétique... Un bol d'évasion, les mains dans la terre et la tête au grand air !

Broderie sur image – Je 23.10.25

Plongez dans l'univers intemporel de la

broderie avec les enfants. Équipé-es de fils à broder et d'aiguilles, vous découvrirez quelques points de base tout en explorant les possibilités créatives offertes par l'association entre image et broderie. Transformer une image, en imaginer une autre, ou encore mettre en valeur certains éléments (portraits, paysages...): cette technique simple et poétique invite à la réinterprétation visuelle.

15 € / 10 € ▲ / 7 € ▲

Seniors

Thé dansant

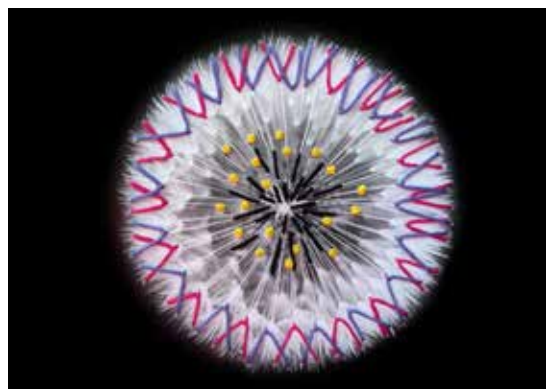
– Me 29.10.25 → 14 h à 18 h

– Salle des Fêtes Luc Hommel

Des après-midis musicales et conviviales animées par la star régionale des sixties et des seventies, Guy Glorian !

En collaboration avec Eneo Dison.

6 € (goûter inclus)



FAMILLES

La nuit des petits monstres

Vendredi 17.10.25 dès 17h à Dison – Gratuit !

Une soirée en famille, qui fait même pas peur !

Horaire des spectacles de feu :

– 18 h 30 : Neufmoulin

Place Jean Roggeman.

De 16 h 30 à 18 h 30 : jeux populaires, animations, soupes au potiron, grimaces.

– 19 h 30 : Mont-Dison

Cercle St-Jean-Baptiste (Mont, 155)

– 20h : Renoupré

Allée de Gihet (derrière l'église).

18 h : bar à soupe et récolte de chiques dans le quartier ; 19 h : concert pour enfants « Filomen » de Gribouillouf.

– 20 h 30 : Dison centre

Esplanade de la Libération.

Dès 17h 30 : bar et soupe sur l'esplanade, maison de l'horreur, stand de grimage au PCS (rue Léopold, 36), lectures de contes.

D'autres animations seront accessibles dès 17 h dans les différents lieux, programme complet sur www.ccdison.be

Coordonné par le Centre culturel de Dison. En partenariat avec les écoles du Husquet, de Saint-Fiacre, de Mont-Dison et Luc Hommel, ainsi que le Cercle royal Saint-Jean-Baptiste, le Plan de Cohésion Sociale, l'Espace Rencontre, la Bibliothèque de Dison, le Comité de quartier de Renoupré, le CIEP Verviers, le Laaaaab et l'Agence de développement local. Avec l'aide du Service des affaires culturelles de la Province de Liège. ●

Infos : www.ccdison.be







Rue du Moulin, 24
4820 Dison
087 26 62 74

Ouvert:

- Du mardi au vendredi de 10h à 18h
- Le samedi de 10h à 17h

cotetricots@gmail.com
f cote.tricots.1
www.cotetricots.be



**BOUCHERIE
CHARCUTERIE**
Fabrication Maison

**TRAITEUR
CRÈMERIE**
Fruits et légumes, Épicerie

LEGRAS Philippe
Depuis plus de 20 ans à votre service

Livraisons à domicile
Fermé le mercredi après-midi
Tél. 087 33 76 53

Rue Albert de t'Serclaes 73
4821 ANDRIMONT



Cordonnerie JOHN
CORDONNERIE • CLÉS • TÉLÉCOMMANDES



Ouvert les mardi, jeudi
et samedi de 10h à 15h
Mercredi et vendredi
de 11h à 18h

**Rue de la Station, 8
4820 Dison
TÉL.: 087 34 05 31**



JOËL PAULY

Peinture – Décoration
Tous travaux intérieurs et extérieurs
Tapissage, peinture décorative

MONT, 103 – 4820 DISON – T. 087 34 05 75
joel.pauly@gmail.com



ARTISAN | BOULANGER | PÂTISSIER

**PISTOLET : 0,30 €/PIÈCE
PAR 50 : 0,25 €/PIÈCE
PAR 100 : 0,22 €/PIÈCE**

RUE DE RECHAIN 11 – 4820 DISON
TÉL. 087 33 39 21 | FAX 087 33 39 22

LUNDI, MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI DE 7H30 À 18H,
SAMEDI DE 7H À 17H & DIMANCHE DE 7H À...

À L'ACHAT DE 5 PAINS, LE 6^e GRATUIT

**Votre pub ici !
Contactez-nous :
Centre culturel de Dison
Amandine Moreau
presence@ccdison.be
087 33 41 81**

Allez... on lit !



SÉLECTION DE MANGAS

Magus of the library

De Mitsu Izumi

Le jeune Shio s'échappe de sa vie quotidienne en se plongeant dans les récits fictifs. Il rêve de partir pour Afhtsaq, la capitale des livres, où sont rassemblés tous les savoirs du monde (dès 12 ans).

Chez Ki-oon

Mimosa, Momo et moi

De Nekomaki

Ken, 5 ans, mène une vie insouciant à la campagne avec son chat Momo et son canard Mimosa (dès 9 ans).

Chez Rue de Sèvres

Pour le pire

De Taro Nogizakachez

La tueuse en série Bozo Shinagawa a été arrêtée. Arata Natsume, un assistant social la rencontre afin d'aider l'enfant d'une de ses victimes (adultes).

Chez Glénat

LA FUREUR DE LIRE

Lectures extraordinaires, extraordinaires mangas

À l'occasion de la Fureur de lire, les bibliothécaires vous convient, le mercredi 15 octobre à 14 h, à une séance de « Ciné BIB ». Au programme, un film du studio Ghibly : « Arrietty, le petit monde des charpentiers ».

Durant la semaine du 13 octobre, découvrez nos coups de cœur pour petits et grands, des dessins et coloriages kawaii et de l'origami, sans oublier les deux ateliers proposés par le Centre culturel de Dison : « Écriture fantastique : aux frontières du réel », le jeudi 16 octobre de 18 h 30 à 20 h 30 et « Créons notre première planche de manga ! », le samedi 18 octobre de 9 h 30 à 12 h 30 - détails en page 9. ●

Séance « Ciné BIB » à partir de 7 ans.
Gratuit. Réservation indispensable via biblio@dison.be ou au 087 33 45 09.
Nombre de places limité.

COUP DE POUSSE DE LA GRAINO- THÈQUE



Partons à la découverte de l'épinard

- *Spinacia oleracea* L.
- Annuelle ou bisannuelle

Germination : 7-24°C

Levée : 6 à 15 jours

Semis : l'épinard peut être semé au printemps ou à l'automne en pleine terre ou en serre en lignes distantes de 25 à 30 cm dans un sol bien humide. Éclaircissez à 8 cm sur la ligne lorsque la plante a 2 vraies feuilles. L'épinard ne supporte pas les fortes chaleurs donc il est fortement déconseillé de le semer en été.

Récolte : vous pouvez soit cueillir feuille par feuille ou couper la touffe d'un coup. L'épinard résiste à de faibles gelées et peut donc être récolté en hiver si celui-ci est doux. N'hésitez pas à protéger les plants par un tunnel.

Variété : il existe des variétés de printemps et des variétés d'automne.

Vous pouvez également utiliser l'épinard comme engrais vert. ●

HALLOWEEN

Heure du conte et bricolage

Pour les 4-8 ans, le 22 octobre de 16 h 30 à 17 h 30. Deux accompagnants maximum.

L'imaginaire des bébés

Pour les 0-3 ans, le 29 octobre à 10 h 30. Deux accompagnants maximum. ●

Réservation indispensable :
087 33 45 09.

Gratuit.

Bibliothèque de Dison : rue des Écoles, 2 - Dison - 087 33 45 09 - biblio@dison.be

Lundi : 13 h > 18 h 30, mardi et samedi : 9 h > 13 h, mercredi et jeudi : 13 h > 18 h

Bibliothèque et Grainothèque du Village : Avenue du Centre, 269 - Andrimont - 087 35 45 80

biblio.centre@skynet.be - Mardi : 15 h > 18 h

Bibliothèque d'Ottomont : Rue Maurice Duesberg, 15 - Andrimont - 087 33 71 89

biblio.fdl@skynet.be - Lundi : 13 h > 18 h, jeudi : 13 h > 18 h 30

www.bibliotheques.dison.be | Catalogue en ligne : mabibli.be | Facebook : @bibliodison

ZAP-PING!

Le Tremplin

Ladies Night

En collaboration avec Olivier Dheur

- Je 2.10.25 → Dès 19 h

- Le Tremplin

Rue du Moulin, 8 – Dison

Nombreux exposants. Entrée gratuite

Infos : 0496 41 36 18

- di 21 mars à 14 h 30 (25 €)
- Chasse aux œufs, dimanche 5 avril à 11 h, parc d'Ottomont
- Vente de muguet, 29 et 30 avril, 1^{er} mai, entrée du château d'Ottomont

Le Tremplin

Vide dressing

- Di 5.10.25 → 10 h à 17 h

- Le Tremplin (Espace Hausman)

Rue du Moulin, 8 – Dison

Vêtements et accessoires de mode, concours du meilleur dessin, jeu de piste pour découvrir les salles, château gonflable et grimaces.

Exposants : 1 table (10 €), 2 tables (18 €)

Entrée gratuite pour les visiteurs

087 35 19 84 – info@tremplindison.be

voire même malsaines. Pour pallier cet état de fait, elle s'est constitué une équipe de quatre jeunes collaborateurs qu'elle contraint, sous peine de licenciement, à se rendre régulièrement à des rendez-vous nocturnes avec des clients « intéressants » pour l'agence. Par un (mal)heureux concours de circonstances, Josiane, la femme de ménage, ignorant tout jusqu'alors des malversations de sa patronne, va découvrir le pot aux roses... Avec Michèle Verstraelen, Christelle Larondelle, Adrien Renders, Delphine Le-loup, Josiane Straet, Steve Corman, Marielle Delhez, Ivan Jakic, Georges Meessen, Camille Cornet. Mise en scène : Christine Grandjean. Régie : Julien Carabin. Souffleur : Martine Monard
Réservations : 0489 91 45 33
troupelesfunambules@hotmail.com
8 € / 1 € (-12 ans)

Quartier

Commission d'Ottomont : saison 2025/26

Les après-midi spectacles auront lieu au Cabaret de l'Enclos (enclos des Récollets à Verviers), afin de se retrouver dans un endroit magique, style cabaret parisien.

- Nouveau spectacle d'automne et goûter, samedi 4 octobre à 14 h 30 (25 €)
- Grande tournée du Père Noël, jeudi 25 décembre dès 13 h, Ottomont
- Goûter spectacle de la Saint-Valentin, samedi 14 février à 14 h 30 (25 €)
- Coups de cœur et spectacle, same-

Les Funambules

Pièce de théâtre amateur : « Atout cœur »

- Ve 17 et sa 18.10.25 → 20h

- Di 19.10.25 → 16h

- Salle la Concorde

R. de Henri-Chapelle 24 – Andrimont

Martine Malton, directrice ambitieuse de l'agence matrimoniale Atout Cœur, se désole en voyant la clientèle qui attire ses services. Elle rêve de clients distingués et fortunés, mais ne récolte, malgré son implantation dans le 16^e parisien, que des personnes fauchées, désœuvrées,



NICOLE COLLINS

Ha, ces bonnes plantes sauvages!

Recherchée dans les années 50 pour les lapins, et ce par certaines vieilles gens de la ville qui ne possédaient pas de jardins, ces plantes, vous les découvrirez aisément, car elles sont partout ! Entre les pavés, voire contre les murs, ou mieux encore, pour celle qui ne se montre qu'une fois, assurée de pouvoir se gorger de suffisamment d'eau le temps de s'étaler entre les derniers pavés et le bas de la bordure des trottoirs, plus ou moins à l'abri d'un dessèchement trop rapide de la terre. Nécessité fait loi, il lui faut capter pour survivre une continue drache sous la forme, dirait-on, d'une mini piscine boueuse et momentanée, qui lui sera offerte. Si laitersons, pissenlits, mouron blanc et cresson hirsute s'avèrent co-

mestibles – sans oublier le galinsoga – il en est toutefois l'une ou l'autre dont il faut se méfier. C'est notamment le cas de la plante aux verrues, la chélidoine, qui s'avère toxique. Cette pratique d'aller à la cueillette à la ville ne se perpétue plus depuis plusieurs décennies, car les plus âgées ont quasi toutes disparues. De même, les mégots de cigarette, toujours plus nombreux, et leurs poisons, rendent toutes ces plantes toxiques. Dommage, car dans les années 50, dans mon quartier de Pré Javais à Verviers, certaines personnes parmi les plus âgées ayant un petit coin de jardin semblaient bien connaître les rôles divers de certaines. Il suffisait de les entendre dire, parlant entre elles : « C'est une bonne, savez-vous celle-ci. Grâce à elle j'ai eu de très bonnes carottes, sans sale bestiole ».

Et oui, il était déjà connu que la fougère qui s'installe dans les murets, voire dans les murs, voyait son feuillage séché et émietté, pour être semé

avec les carottes, en prévention, pour éviter que le ver ne s'y introduise. Ah, cueillir loin des pollutions de toutes sortes ces mêmes plantes comestibles ! Pissenlit, laiterson, mouron blanc, cresson hirsute, galinsoga (cette dernière ne s'accueillant qu'à titre vraiment exceptionnel au jardin, vous éviterez de l'inviter, car elle monopolisera toute la surface et ce, nous lui pardonnerons, une seule année... tant pis pour les autres !)

Salade d'automne aux goûts variés

Mélangez toutes ces plantes bien rincées et essuyées, sans leurs racines évidemment, sauf celle du pissenlit, bien broyée, que vous introduirez en tronçons tout fins, voilà une bien bonne salade assaisonnée d'huile, de vinaigre de cidre, voire de mayonnaise. Pourquoi ne pas farcir un sandwich avec cette salade avec en complément une très fine tranche de fromage, voilà un petit repas équilibré. Bon appétit. ●

LES AMIS D'ADOLPHE HARDY

EXPOSITION « QUELQUES PERSONNALI- TÉS D'AUTREFOIS »

En 2024, nous commémorons les 80 ans de la libération de Dison. Cette année marque, quant à elle, le 80^e anniversaire de la fin de la Seconde Guerre mondiale et de la libération des camps en Europe. À cette occasion, l'ASBL Les Amis d'Adolphe Hardy avait déjà participé aux événements commémoratifs organisés par l'Administration communale de Dison et avait notamment contribué à la rédaction de notices biographiques de Disonais-e et d'Andrimontois-e qui furent tués durant le conflit.

Ces notices biographiques avaient servi de base aux élèves des écoles de la commune, qui les avaient réécrites et les avaient présentées oralement le vendredi 25 avril devant les monuments commémoratifs de la commune.

En ce mois d'octobre, nous vous proposons de découvrir l'histoire « intégrale » de Marcel Duray, de Maria Bastin, de Félix Guillot, d'Hubert Mertens, de Jean Nivard, des fusillés de la Neuville et des familles Gillet-Clees, Clees-Schneider et Clees-Filansif.

L'exposition sera accessible du mardi 7 octobre au mercredi 22 octobre, du lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h et le vendredi de 9 h à 12 h.



Félix Guillot et sa famille

Collection Les Amis d'Adolphe Hardy.

Marcel Duray

Archives générales du Royaume, Service des Victimes de Guerre, dossier personnel établi par le Service des Archives et documentation au nom de Duray Marcel, né le 21/01/1920 (AOS-AVG d085062), photo (ci-dessous à gauche) agrafée au document d'identification rempli par la famille de Marcel.

Hubert Mertens

Photo (droite) prise par Francis Brixhe en septembre 2008 et publiée sur le site Bel-mémorial, à la page consacrée à la plaque commémorative de l'abri-observatoire M.N.29. Bel-Memorial, Monuments et autres éléments du patrimoine à la mémoire des Belges décédés lors de conflits armés, bel-memorial.org. ●



APPEL À LA POPULATION

En collaboration avec l'archiviste de l'Administration communale, nous recherchons actuellement des informations concernant une personne nommée Léa Orgel.

Léa Orgel est née à Kalmthout le 21 novembre 1940. D'origine juive, son père, sa mère, ses sœurs et son frère, ont été déportés le 8 septembre 1942 de la caserne de Dossin à Auschwitz où ils furent assassinés. Grâce à la résistance, Léa fut retirée de la liste des déportés. France Adine, journaliste pour le magazine *Femmes d'aujourd'hui*, lançait alors, dans un article, un appel à la population pour s'occuper de la petite Léa.

Prosper Malherbe, un Disonais, répondit à l'appel de la journaliste et Léa Orgel fut cachée durant le reste de la Seconde Guerre mondiale à Dison, dans la maison de Prosper Malherbe et de sa femme, Marie Gereon.

Léa resta à Dison jusqu'en 1950 et fréquenta l'école de la rue de Léopold (l'Institut des Sœurs de Notre-Dame) sous un nom d'emprunt : Josiane Malherbe.

En 1946-1947, elle était en 1^{re} primaire ; en 1947-1948, en 2^e primaire ; en 1948-1949, en 3^e primaire et en 1949-1950, en 4^e primaire.

Nous sommes à la recherche d'informations la concernant et concernant son séjour à Dison ainsi que de photos. Peut-être certains d'entre vous disposez des photos de classe de cette époque !

Nous sommes en contact avec les descendants de Léa Orgel qui vous remercieront d'avance pour votre aide ! ●

Contacts : archiviste.communal@dison.be ou fondationhardy@gmail.com ou par téléphone au 087 33 25 08.

Soirée lecture de contes pour Halloween

Cette année, nous réitérons notre soirée lecture de contes à l'occasion d'Halloween ! Rejoignez-nous le vendredi 31 octobre à 18 h dans les locaux de l'ASBL pour une soirée de frissons en compagnie de notre conteuse, Colette Doome ! À l'issue de la lecture, un breuvage horripilant vous sera offert ainsi qu'une poignée de bonbons pour débiter votre tournée des maisons !

Gratuit. Réservation souhaitée.

fondationhardy@gmail.com
087 33 25 08 - Durée : 1 heure

JUMELAGE DISON– AUDINCOURT : 65 ANS!



Le 23, 24 et 25 mai 2026, célébrons ensemble le 65^e anniversaire du jumelage avec la Ville d'Audincourt.



En 2026, la Commune de Dison soufflera les bougies de son 65^e anniversaire du jumelage avec la Ville d'Audincourt, nichée dans la charmante région de Franche-Comté, en France. Et pour marquer cette belle étape, une grande fête est en préparation !

Les 23, 24 et 25 mai prochains, des festivités seront organisées au sein de notre Commune pour accueillir comme il se doit nos « jumeaux ». Ceux-ci feront le déplacement en nombre pour (re)découvrir notre belle région et surtout vivre un merveilleux moment à nos côtés ! Depuis toutes ces années, Dison et Audincourt entretiennent une amitié sincère

et chaleureuse, et cette nouvelle rencontre s'annonce déjà inoubliable.

Et pour cela, nous avons besoin de vous !

Vous avez envie de faire partie de l'aventure, de mettre la main à la pâte dans la bonne humeur ? Rejoignez l'équipe de bénévoles, et aidez-nous à faire de cet événement une réussite !

Vous avez une chambre libre et envie d'accueillir des visiteurs le temps d'un week-end ? Ouvrez votre porte pour accueillir nos amis audincourtois.

Faites-vous connaître !

Intéressé de prendre part à ces festivités en tant que bénévole ou hôte d'un week-end ? Remplissez le formulaire disponible sur www.dison.be et nous vous recontacterons ! Un formulaire papier sera disponible à l'accueil de l'Administration communale dès le 1^{er} octobre.

Attention, la date butoir pour s'inscrire est le 28 novembre 2025 !

Il sera également bientôt possible de s'inscrire en tant que participant à l'événement, les informations suivront.

Toutes les informations seront publiées sur notre site www.dison.be et sur notre page Facebook : [communedison](https://www.facebook.com/communedison).

Au plaisir de pouvoir compter sur vous ! ●

Pour toute question, veuillez contacter Régis Decerf : regis.decerf@dison.be



PCS

Été solidaire : quand les jeunes Disonais s'engagent pour leur quartier

Cest sous le soleil de juillet que, pendant dix jours, quatorze jeunes Disonais âgés de 15 à 20 ans se sont engagés pour rendre service à la collectivité.

Accompagnés au quotidien par les éducateurs du Plan de cohésion sociale de Dison, ces jeunes ont vécu une expérience unique : celle de leur premier job étudiant sous le signe de la solidarité.

Initié en 1994 par la Région wallonne, le projet « Été solidaire, je suis partenaire » fait état d'un parfait compromis entre rendre service à la collectivité et participer à une première expérience de travail porteuse de sens.

Durant dix jours, nos jeunes Disonais se sont donc dévoués aux tâches quotidiennes qui leur ont été attribuées, sous les encouragements des éducateurs et des citoyens disonais.

De la rue du Biez, en passant par les Arcades, sans oublier la place Simon Gathoye et les rues de Renoupré, nos jeunes ne se sont pas laissés démonter ! Ils ont fait état d'un vif esprit d'équipe, d'une bonne humeur au quotidien et d'un sérieux sans précédent dans les missions qui leur avaient été confiées : nettoyage, ramassage des déchets, aménagement de jardin et désherbage.

Mais ce n'est pas tout...

Nos jeunes ont également partagé une riche expérience humaine qui n'a pas de

prix : celle de prendre soin de nos aînés. C'est donc grâce à la collaboration avec le CPAS de Dison que nos jeunes ont pu rendre visite aux résidents de la maison de repos du Couquemont. Ils ont nettoyé le matériel utile aux résidents, ils ont partagé un moment autour de jeux de société et ont pris le temps de discuter, voire de passer dans les chambres des personnes les plus isolées.

Des moments simples, tellement précieux, qui rapprochent les générations. La bienveillance des Disonais était au rendez-vous : sourires, encouragements, remerciements et gestes de gentillesse ont été adressés à nos braves jobistes. « Été solidaire », bien plus qu'un job étudiant, c'est une expérience humaine unique au service des autres.

À ton tour !

Tu es Disonais ? Tu as entre 15 et 18 ans ? Tu n'as encore jamais eu de job étudiant ? Le PCS lance ses candidatures quelques mois avant l'été. N'hésite pas nous contacter pour plus d'informations. ●
pcsdison@skynet.be - 087 46 99 84



DONNERIE PERMANENTE DU PLAN DE COHÉSION SOCIALE

La donnerie du PCS est un endroit convivial où des vêtements sont mis à disposition gratuitement selon le principe de partage et de réutilisation. Vous pouvez venir y déposer des vêtements que vous n'utilisez plus ou récupérer gratuitement des objets déjà disponibles. Les vêtements sont de saison, rangés et triés avec soin par des citoyens et des citoyennes bénévoles du quartier.

En pratique

Les dons acceptés : vêtements et chaussures adultes et enfants, jeux et jouets, accessoires de puériculture propres et en bon état.

La donnerie est accessible uniquement aux habitants de la commune de Dison.

Où ? Rue de Verviers 26/28 à Andrimont. Quand ? Les lundis de 14 h à 15 h 30 et les vendredis de 10 h 30 à 12 h, en période scolaire.

Vous voulez faire un don, mais vous n'avez pas l'occasion de vous rendre à la donnerie durant les heures d'ouverture ? N'hésitez pas à nous contacter pour prendre rendez-vous, par mail via l'adresse pcsdison@skynet.be, ou par téléphone : 087 35 14 18 ou 087 46 99 84. Au plaisir de vous y croiser ! ●

ÉTAT CIVIL

Naissances

Mouna, chez Oumar Mahamat Zigla et Manar Choukah, née le 31.07.25
Adam, chez Said Bibach Ahrika et Hanane Jamali, né le 1.08.25
Lyna, chez Aïssa Darrasi et Roberta Miulescu, née le 3.08.25
Ayron, chez Petit-Papa Malamba et Lomboto Monene, né le 3.08.25
Charlie, chez Benjamin Noel et Aurélie Brance, né le 6.08.25

Eileen, chez Younis Alzidan et Mariam Alabdullah, née le 7.08.25
Eliza, chez Bers Djabrailov et Makka Idrisova, née le 7.08.25
Aris, chez Kévin Kalavassiss et Mélanie Pfaff, né le 8.08.25
Stella, chez Nicolas Aalberts et Nadège Fank, née le 11.08.25
Camélia, chez Jossly Lejeune et Zekiye Arslan, née le 11.08.25
Mattia, chez Dylan Dubois et Sandrine Dicara, né le 14.08.25
Haroun, chez Jamel El Fezzaoui et Kajol Ram, né le 14.08.25
Isra, chez Omar Muse Omar et Raha Abdullah

Ahmad, né le 20.08.25
Adam, chez Nabil Hlali et Sana Gharsalli, né le 24.08.25
Lina, chez Zafer Cildir et Esther Cara, née le 25.08.25
Georgia, chez Malaurie Simon, née le 26.08.25
Zekeriya, chez Durmus Ozdamar et Elif Turkoglu, né le 28.08.25
Ela, chez Durmus Ozdamar et Elif Turkoglu, né le 28.08.25
Meryem, chez Adam Krasnic et Elvira Amziq, née le 28.08.25
Eden, chez Samuel Decloux et Anne-Raphaëlle Wilson, né le 1.09.25
Medina, chez Hilal

Chourak et Malika Belhaj, née le 2.09.25

Mariages

Le 2.08.25, Jérémy Lejeune et Priscilia Dardenne
Le 23.08.25, John Hennes et Chirine Hendrickx

Décès

Raymond Servais, 78 ans, décédé le 2.08.25
Jean Horsch, 66 ans, décédé le 7.08.25
Nino Porcu, 93 ans, décédé le 10.08.25
Adèle Halkin, ép. Etorre Mores, 70 ans, décédée le 13.08.25
Yvette Bonmariage, 79 ans, décédée le 14.08.25

Christiane Verdin, 69 ans, décédée le 15.08.25
Jean-Marc Sevrin, 54 ans, décédé le 16.08.25
Daphnée Louis, 19 ans, décédée le 17.08.25
Mathilde Lamesch, vve. René Parotte, 103 ans, décédée le 20.08.25
Wilhelm Esch, 87 ans, décédé le 2.09.25
Georges Vervier, 81 ans, décédé le 2.09.25
José Schaaf, 96 ans, décédé le 3.09.25
Zoumboulia Malkaki, vve. Stefanos Papdopoulos, 86 ans, décédée le 4.09.25
Dzevat Saiti, 57 ans, décédé le 5.09.25

SWEET REVOLUTION

CÉLÉBRONS LE COMMERCE ÉQUITABLE ET LES SAVEURS LOCALES À DISON!

Du 1^{er} au 10 octobre se déroule la Semaine du commerce équitable, la Commune de Dison s'engage dans une Sweet Revolution en mettant à l'honneur ses producteurs locaux et le commerce équitable. Un événement à ne pas manquer, où le goût, la convivialité et l'engagement se rencontrent ! Le 10 octobre, à partir de 19 h, venez vivre une expérience gustative unique lors de notre buffet local. Ce moment privilégié sera l'occasion de savourer des produits délicieux, tous issus des artisans de Dison.

Au programme

Des apéros aux saveurs locales, produits par les artisans de notre région ; une soupe réconfortante préparée par un

maraîcher de Dison, qui vous réchauffera ; des biscuits et macarons délicieux, réalisés par une boulangerie artisanale de Dison, pour une touche sucrée qui ravira vos papilles... Le tout, dans une ambiance conviviale et détendue, juste après l'atelier chant et avant le concert proposé par le Centre culturel. Toutes ces dégustations vous seront, bien sûr, offertes.

Ce sera l'occasion de découvrir, déguster et soutenir les produits locaux tout en échangeant avec d'autres habitants de la commune. Par la suite, vous pouvez assister au concert proposé par « Entre 2 silences » (p. 8-9). Si vous êtes intéressés, veuillez contacter le Service Environnement par téléphone au 087 39 33 92 ou via l'adresse suivante : environnement@dison.be.

Alors, réservez votre soirée du 10 octobre, de 19 h à 20 h, au Centre Culturel de Dison pour une immersion dans le meilleur de Dison ! ●

Une animation réalisée en partenariat avec le Centre culturel de Dison et l'Agence de développement local de Dison, dans le cadre de la campagne Sweet Revolution du label « Commune du Commerce équitable ».



EMPLOI

Comment poser sa candidature spontanée à la Commune de Dison ?

Depuis plusieurs mois, la Commune dispose d'une plateforme de recrutement sur laquelle vous pouvez proposer votre candidature spontanée.

Pour ce faire, rendez-vous sur www.dison.be dans la rubrique « travailler à la commune ».

Vous arriverez sur notre plateforme et vous pourrez y joindre votre lettre de motivation et CV en spécifiant dans quel domaine vous souhaitez postuler.

Vous serez ensuite recontacté(e) par l'un de nos collaborateurs qui donnera suite à votre candidature. Vous n'êtes pas à l'aise avec le numérique ? L'Espace Public Numérique se tient à votre disposition si vous avez besoin d'aide avec la plateforme.

Vous pouvez également nous faire parvenir votre candidature en format papier, à adresser au service des Ressources humaines, rue Albert 1er, 66 à 4820 Dison. ●

ÉVÈNEMENT

NUIT DE L'OBSCURITÉ
SAMEDI 11.10.25

Quand on parle de pollution, on pense immédiatement aux déchets, à la pollution de l'air ou de l'eau, voire à la pollution sonore. Par

contre, il existe une forme de pollution beaucoup moins connue qui a pourtant des impacts non négligeables sur l'environnement et qui augmente de 5 à 10 % chaque année : la « pollution lumineuse ». Issue de l'éclairage public, commercial, industriel et résidentiel, une quantité importante de lumière est diffusée dans l'atmosphère, produisant des halos orangés au-dessus des routes et des agglomérations, mais aussi de l'éblouissement et de la lumière intrusive. La pollution lumineuse gêne fortement les astronomes dans leurs observations du ciel nocturne. La Voie lactée est ainsi devenue invisible pour la majorité des Belges.

Mais ce n'est pas le seul aspect négatif, car ces nuisances lumineuses ont aussi des impacts sur les milieux naturels en affectant la faune et la flore. La lumière artificielle perturbe les écosystèmes, soit en piégeant les espèces animales qui sont attirées vers les sources lumineuses, comme les papillons nocturnes, soit en

gênant le développement des espèces qui fuient la lumière. La migration de certains oiseaux est également affectée puisqu'ils s'orientent grâce aux étoiles. En Belgique, il existe de nombreuses espèces animales qui vivent la nuit : chauves-souris, sangliers, cerfs, lapins, hérissons, grenouilles... La liste est longue et il faut prendre conscience qu'entendre chanter un merle en pleine nuit près d'un réverbère n'est pas très naturel. Les éclairages mal conçus ou trop puissants sont la source d'un gaspillage important d'énergie : 30 à 50 % du flux lumineux est dirigé vers le ciel et le plus souvent toute la nuit, même là où ce n'est guère nécessaire.

Il existe pourtant des solutions techniques qui pourraient réduire ce gaspillage de lumière. Celles-ci nous permettraient non seulement de mieux voir le ciel la nuit, mais aussi de consommer moins d'électricité et donc de produire moins de CO₂, et ainsi de ne pas contribuer au réchauffement climatique. Bien sûr, il faut que les gens voient clair, mais quand on regarde ce qui se passe dans nos villes et nos villages, l'éclairage extérieur pourrait être largement réduit sans pour autant porter atteinte à notre sécurité.

Face à cette situation, la « Nuit de l'obscurité » essaie, à travers diverses activités, d'informer le public et les responsables politiques de l'intérêt à éclairer de façon plus raisonnée et plus raisonnable. Depuis 18 ans déjà, cet événement est organisé dans les trois régions du pays. ●

CPAS

Réforme des allocations de chômage : informations importantes pour les personnes en fin de droit au chômage !

Avant de vous présenter au CPAS, il est essentiel de respecter certaines étapes.

1

Vous avez **des questions** concernant vos allocations de chômage ?

→ Adressez-vous à l'ONEM, la CAPAC, votre syndicat.

Dison se tiennent du lundi au vendredi, de 9 h à 11 h. Un rendez-vous est possible en téléphonant au 087 30 80 00 ou par mail à cpas.dison@cpas-dison.be

2

Vous avez **besoin d'aide** pour trouver un emploi ?

→ Contactez le FOREM pour bénéficier d'un accompagnement vers l'emploi.

Vous vous posez encore des questions ?

Suis-je concerné par cette réforme ? Quelles conséquences pour mon ménage ? Quelles démarches dois-je faire par rapport au CPAS ?, etc.

Afin de répondre à toutes vos questions et vous préparer au mieux à ce changement, le CPAS consacrera chaque semaine une après-midi dédiée à la réforme chômage, en plus des permanences habituelles.

Ces permanences débuteront le 2 octobre et auront lieu chaque jeudi après-midi. L'inscription est obligatoire.

Pour vous inscrire, n'hésitez pas à nous contacter par téléphone (087 30 80 00) ou par mail (cpas.dison@cpas-dison.be).

3

Vous êtes **sans emploi** et vos revenus sont insuffisants ?

→ Présentez-vous au CPAS de votre lieu de résidence,

dès que vous avez perçu votre dernière allocation de chômage.

Si vous habitez à Dison ou Andrimont, vous devez vous présenter au CPAS de Dison, rue de la Station 31, à côté de maison de repos « Le Couquemont ».

Les permanences sociales du CPAS de

SPORT

OPÉRATION CHÈQUES-SPORT, SAISON SPORTIVE 2025-2026

La Commune de Dison a le plaisir de vous annoncer la poursuite de l'opération « chèques-sport ».

Cette opération, qui consiste en une aide financière de 60 €, est destinée aux jeunes sportifs, domiciliés à Dison, et âgés – au moment de la demande – de 5 à 18 ans inclus ou de 21 ans pour les étudiants de plein exercice.

Conditions d'octroi

En plus de l'âge et de la domiciliation, il est obligatoire de réunir les conditions suivantes :

- Être inscrit dans un club sportif.
- Le revenu du ménage globalement imposable ne peut dépasser celui qui ouvre le droit aux allocations d'études de l'enseignement secondaire de la FWB.
- Pour l'étudiant de plein exercice, être bénéficiaire du droit à l'intégration sociale.

Comment ?

En complétant le formulaire de demande disponible sur le site Internet de la Commune : www.dison.be ou à l'accueil de l'Administration.

En annexant les pièces justificatives requises :

- une composition de ménage datée de moins de 3 mois ;
- une copie du dernier avertissement-extrait de rôle de tous les membres du ménage, sauf celui des frères, sœurs, demi-frères, demi-sœurs du candidat ;
- pour l'étudiant de plein exercice : attestation du CPAS et attestation de fréquentation scolaire.

Le formulaire de demande et les pièces justificatives sont à renvoyer au Service des Sports, rue Albert 1^{er}, 66 à 4820 Dison ou par mail à laurence.blanc@dison.be.

Besoin d'aide ? N'hésitez pas à faire appel à nos services. ●

Une initiative de l'échevinat des sports





LES MÉLODIES DU VENDREDI ENTRE 2 SILENCES

Ve 10.10.25 — 20 h

CC Dison

**Atelier « chants polyphoniques »
16 h 30 > 18 h 30**

De 19h à 20h, « apéro équitable »

Offert par la Commune de Dison

Dans le cadre de la Semaine du commerce équitable

**Avec Bérénice De Clercq,
Aurore Lacrosse,
et Romane Uyttersprot**

Tarifs

**Concert seul : prix libre
Atelier + concert : 10 €**

Infos/Réservations

**087 33 41 81
contact@ccdison.be
www.ccdison.be**

**CC Dison
Rue des Écoles 2
Dison**